

Week 3: I am looking for a job. CV (L5). Grammar: Czech prepositions (Survey).

Strukturovaný životopis

Jméno a příjmení: Pavel Tomášek

Adresa: Vejvanovského 13, 300 00 Plzeň

- Adresa trvalého bydliště
- Korespondenční /kontaktní adresa
- Přechodná / dočasná adresa (temporary)

Akademický titul: Ing.

- MUDr.: lékař, doktor medicíny; pan doktor > pane doktore / paní doktorko
- MVDr. Doktor, pan doktor
- Ph.D.: doktor [...], (+3/4 roky studuje) pan doktor
- Mgr.: magistr (+2 let studuju) / pane magistře – paní magistro (panna = virgin)
- Bc.: bakalář (3 roky studuju): pane bakaláři / paní bakalářko
- Ing. inženýr: pane inženýre – paní inženýrko
- Doc. docent
- Prof.: profesor: pane profesore – paní profesorko
- Primář: primář chirurgie – pane primáři – paní primářko
- Premiér: prime mininistre

Osobní údaje

Datum a místo narození: 25. října 1971 v Plzni

Státní příslušnost: ČR (citizenship)

Národnost: česká (nationality) – moravská

Školní vzdělání:

Základní škola v Plzni, Mikulášské nám. 3 9 (5+4)

Střední škola: Obchodní akademie v Plzni, Masarykovo nám. 23 (maturita r. 1990) 4

Vysoká škola ekonomická v Praze, obor zahraniční obchod (státní zkouška 1996)

Další kvalifikace

Řidičský průkaz skupiny B

Certifikát německého jazyka

Zaměstnání: (employment)

Škoda Plzeň (samostatný referent zahraničního oddělení) 1996–1999

Vaňous Plzeň (vedoucí oddělení vnějších vztahů) 1999–dosud

Případné další údaje na vyžádání doplním.

V Plzni 9. 11. 2001

Ing. Pavel Tomášek

Volný životopis

Životopis

Jmenuji se Pavel Tomášek. Narodil jsem se 25. října roku 1971 v Plzni. Mám českou státní příslušnost a českou národnost. Bydlím v Plzni, Vejvanovského ulice 13. V letech 1977 až 1986 jsem navštěvoval Základní školu v Plzni a od roku 1986 jsem studoval na Obchodní akademii v Plzni, kde jsem roku 1990 maturoval. V letech 1990–1996 jsem studoval zahraniční obchod na Vysoké škole ekonomické v Praze. Studium jsem ukončil téhož roku a získal jsem titul inženýr ekonomie. Mám státní zkoušku z těsnopisu, řidičský průkaz skupiny B a absolvoval jsem tři kurzy práce s PC (ovládám Word, Excel apod.). Mluvím německy a pasivně ovládám angličtinu a francouzštinu. V letech 1996–1999 jsem pracoval v podniku Škoda Plzeň jako ekonom. Roku 1999 jsem nastoupil do firmy Vaňous Plzeň, kde pracuji dodnes jako vedoucí oddělení vnějších vztahů.

V Plzni 9. 11. 2001

Ing. Pavel Tomášek

Translate and explain

- Svobodný: kdo nemá (ještě?) manželku; kdo nikdy neměl manželku
- Vdaná: má manžela
- Rozvedená: odešla s jiným mužem, muž odešel s jinou ženou; už nemá manžela – ex-manžel žije
- ženatý: má manželku
- vdovec: manželka zemřela
- svobodná: kdo nemá manžela
- rozvedený
- vdova: manžel zemřel
- partner: jenom pro gaye

Firma KLD hledá nového právníka, paní sekretářka mluví s jedním z uchazečů, který čeká, až ho pan ředitel přijme. Následující věty jsou částmi dialogu, seřadte tyto věty do správného pořadí a vytvořte dialog

...2.. Ne, děkuji. Možná trochu minerálky.

..7... Vaše kontaktní adresa je Nádražní ulice 7. V jaké části Prahy bydlíte?

..6... Ano, Aleš Novák.

...9.. Telefon i adresa jsou v pořádku.

...3.. Tady je ta minerálka. Teď si s dovolením („with your permission“, if you do not mind) zkontroluji některé údaje (data) ve vašem životopisu.

..1.. Posadte se. Dáte si čaj nebo kávu?

..5... Vy jste pan Aleš Novák, že?

...11.. Pan ředitel vás za chvíli přijme.

..8... Praha 5.

..10.. Děkuji. To je ode mě všechno. Zkontrolujte tady ještě, prosím, zda jsem si sem na vás napsala správné telefonní číslo a e-mailovou adresu.

..4... Samozřejmě.

Poslech. Přečtěte si věty a)–i). Označte, jestli je věta pravda (ANO), nebo není pravda (NE).

Vzor: V dialogu mluví Aleš Novák a pan ředitel.

ANO × NE

- | | |
|--|-----------------|
| 1. Aleš Novák si dá kávu. | ANO × NE |
| 2. Aleš Novák pracoval jen v českých firmách. | ANO × NE |
| 3. Aleš Novák se domluví anglicky a rusky. | ANO × NE |
| 4. Aleš Novák ovládá víc než jeden počítačový program. | ANO × NE |
| 5. Aleš Novák se na univerzitě zajímal o autorské právo (law). | ANO × NE |
| 6. Pan ředitel nabízí Aleši Novákovi plat 30 000 čistého. | ANO × NE |
| 7. Aleš Novák bude pracovat sedm hodin denně. | ANO × NE |
| 8. Pan ředitel dá Aleši Novákovi smlouvu týden po jeho nástupu. | ANO × NE |

- Nabízet: offer
- Plat: salary
- 30 000 čistého (after taxes) × **30 000 hrubého** (before taxes)
- Smlouva: contract
- Určitě tady nebudete muset být od rána do večera.
- Pracovní doba záleží na vás.
- Měl byste (you should) tady být od devíti do dvanácti.
- Odpolední práce záleží na vašem diáři.
- Tak určitě.

Doplňte vhodně tyto předložky s genitivem:

během, z, od, do, u, kromě, včetně, na konci, podle, podél, kolem, okolo, blízko, nedaleko, doprostřed, druhá polovina, bez, na začátku, s výjimkou, vedle, za

1. Má přijet v února.
2. Budete odpoledne Jany?
3. fotbalu hraje i házenou.
4. prázdnin se se naučil mluvit česky.
5. Jdeš zítra školy?
6. Zastavím se u vás odpoledne.
7. koho jsi dostal tu knihu?
8. čeho je to jídlo?
9. Obědvám obvykle poledne.
10. Petra nás je sedm.
11. Plavali až bazénu.
12. jejího názoru to není pravda.
13. Pojedu domů listopadu.
14. Čekáme na vás banky.
15. Procházeli se řeky.
16. slovníku nemůžu přeložit.
17. Bydlí supermarketu.
18. Byl jsem tam středy neděle.
19. Jede ta tramvaj parku?
20. Vjezd zakázán zásobování.

Doplňte vhodně tyto předložky s dativem:

kvůli, k, proti, díky, naproti, vůči

1. tanci a poslechu hraje skupina Styl.
2. tomu skandálu musel z práce odejít.
3. loňskému roku máme letos lepší výsledky.
4. Poslali nám to kontrole.
5. Půjdeš na letiště rodičům?
6. Dokázala to jen tvrdé práci.
7. Už zase má problémy drogám.
8. Budeme protestovat jejich účasti.
9. Zajdu vám zítra večer.
10. našemu domu parkuje velké auto.
11. Myslím si, že němu nemá žádnou šanci.
12. Nedáte si něco jídlu nebo pití?
13. Nechceš kávě něco sladkého?
14. Máš jít šéfovi.

Doplňte vhodně tyto předložky s akuzativem:

na, přes, pro, nad, pod, před, za, mezi, mimo, ob, po, v

1. Ten seminář mají týden.
2. Sháním učebnici začátečníky.

3. Už asi odešel fakultu.
4. Vezměte si to památku.
5. Bylo tam vody až kolena.
6. prázdninách pojedou jižní Moravu.
7. Film trvá dvě hodiny.
8. Přiletí neděli.
9. Vedoucí je příští týden služebně republiku.
10. Pověsíš ten plakát tu skříňku?
11. Mají tam být týden.
12. Kdy půjdeš oběd?
13. Je mu už padesát.
14. V zimě jezdí Šumavu.
15. jednu hodinu mám nějaké jednání.
16. Sedla si ně.
17. Jedou tam dva týdny.
18. mě tam nikdo nepřišel.
19. Hlasovali ten návrh.
20. Schoval se strom.
21. Ten obchod je ulici.
22. Můžete si cestu zkrátit park.
23. Možná to zase spadlo stůl.
24. Zaparkoval auto finanční úřad.
25. Vráť se asi půl hodiny.
26. Vidíme se snad den.
27. kterou školu chceš jít?

Doplňte vhodně tyto předložky s lokálem:

na, o, při, po, v

1. psaní kouří.
2. Podívám se na to přestávce.
3. Seznámili se prázdninách.
4. Pracuje na tom večerech.
5. Potkali se dlouhé době služební cestě.
6. Ty věci mám ještě babičce.
7. trošce štěstí by se to mohlo podařit.
8. Je to asi psacím stole.
9. létě jezdí k moři.
10. Pohládl ji vlasech.
11. Rád se toulám starém městě.
12. jídle hovořili o tom projektu.
13. Je asi ještě práci.
14. Je praxi v zahraniční firmě.
15. Je celá matce.
16. víkendu jedou ke známým.

17. Vrací se šesté hodině.

Doplňte vhodně tyto předložky s instrumentálem:

s, před, za, mezi, pod, nad

1. Tak šel den dnem.
2. gaučem visel moderní obraz.
3. Půjdeš tam i kolegou?
4. Stalo se to osmou a devátou hodinou.
5. Co je tebou?
6. Musí to zůstat námi.
7. Utíkal nimi.
8. Není to postelí?
9. Není ten dopis tím slovníkem?
10. Chce s ním mluvit čtyřma očima.
11. Přijďte námi na kus řeči.
12. Sešli se divadlem.
13. Snídáme rohlík máslem.
14. Teď pojedeme mostem.
15. městem letělo letadlo.
16. Nepije čaj cukrem.
17. Odešel do ciziny prací.
18. Přišel asi hodinou.
19. Parkuju obchodem.
20. Odjeli asi týdnem.
21. Ve třídě sedí Petrou a Anetou.
22. Schovala se stromem.

A) Předložky s významem místním

1) Doplňte vhodnou předložku s místním významem. Vybírejte z následujících předložek:

na + Ak, na + L, z + G, od + G, do + G, u + G, k + D, přes + Ak, podle/podél + G, kolem/okolo + G, před + Ak, před + I, přes + Ak, mezi + I, mezi + Ak, po + Ak, po + L, s + G, proti + D, naproti + D, za + Ak, za + I, nad + Ak, nad + I, mimo + Ak, pod + Ak, pod + I

1. Najděte si páté cvičení desáté straně.
2. Teď poletíme mořem.
3. Postavila ně mísu s chlebičky.
4. Děti, pojdte dál těch kolejí!
5. Na zítra večer máme lístky divadla.
6. Oba šli pomalu řece.
7. Spadlo mu to asi psací stůl.
8. Sekretářka je teď budovu.
9. Pověsíme ten obrázek psací stůl?
10. školy je to sem asi deset minut pěšky.
11. Zajdu asi odpoledne známým.
12. Prahy Brna jezdí řada vlaků i autobusů.

13. Hned nádraží si můžete vzít taxi.
14. Jeho rodina pochází jižních Čech.
15. Tady vede chodník dálnicí.
16. Turisté a turistky došli až Staroměstské náměstí.
17. Není zase té své kamarádky?
18. Jezdíš práce autobusem?
19. Letos by jeli rádi na dovolenou moři.
20. Právě nastoupili tramvaje.
21. Na Silvestra chceme jet hory Krkonoš.
22. Parkujeme tady poštou.
23. Můžu si sednout vás?
24. Kdy půjdeš ten obecní úřad?
25. Jede tenhle autobus kinu?
26. Rádi se toulali starém městě.
27. Počkáme na vás samoobsluhou.
28. břehu bylo vody jen pás.
29. Šli ním do nemocnice.
30. našeho domu je velké nákupní středisko.
31. Jede ten rychlík i Pardubice?
32. Ta vesnice je Břeclaví a Hodonínem.
33. Za chvíli pojedeme parlamentu.
34. Vzal stolu nějaké papíry.
35. Celou cestu jeli silnému větru.
36. Nechce se nám jet celé město.
37. Rád chodil běhat parku.
38. Víkendy tráví chatě jezera.
39. Celou cestu jeli Vltavy.
40. Cestovní kancelář je obchodu s obuví.

..

B. Předložky s významem časovým

Doplňte vhodnou předložku s časovým významem. Vybírejte z následujících prepozic:

od + G, z + G, do + G, za + G, za + Ak, za + I, během + G, při + L, o + Ak, o + L, kolem/okolo + G, na + Ak, na + L, pro + Ak, v + Ak, v + L, po + L, k + D, mezi + I, před + I, přes + Ak.

V některých případech je více možností, ve cvičení jsou i věty, do kterých se předložka nedoplní (sometimes, there are more correct answers; sometimes there is no preposition):

1. Na služební cestě bude až pátku.
2. překladu používá často slovník.
3. Má přijet někdy 17. a 19. listopadem.
4. léto jsou na chatě.
5. Často má službu i sobotu a neděli.
6. Pracuje už půl osmé.
7. roce se odstěhovali jinam.
8. Na dovolenou pojedeme červenci nebo srpnu.
9. hodinu jsem zpátky.

10. Doděláš to týden?
11. Na výlety chodili každý den.
12. prázdninách chtějí jet na jižní Moravu.
13. večeru začalo pršet.
14. mlhy a deště nerada řídí.
15. dnešek by to mohlo stačit.
16. Odešla asi hodinou.
17. Tak plynul den dnem.
18. Mám to odevzdat už příští týden.
19. středy čtvrtek sněžilo.
20. svého pobytu získal mnoho zkušeností.
21. Ten spisovatel psal hlavně první republiky.
22. Přiletí týden později.
23. Stačíte to přeložit hodinu?
24. celý týden bylo hezky.
25. Bude u nás čtvrtek/ příští čtvrtek.
26. dva dny pojede týden do Francie.
27. Zůstali tam dva týdny.
28. poledni se udělalo hezky.
29. Pršelo prý celou noc.
30. Uvidíme se zase asi až Vánocích.
31. Kostel je 18. století.
32. nocích chodí po hospodách.
33. Pozvali jsme ho neděli.
34. Představení začíná jednu hodinu.
35. Cesta vlakem trvá asi dvě hodiny.
36. Byli u nás minulou sobotu.
37. poledne bývá ve své kanceláři.
38. Vrátí se páté.
39. Přečtu si to přestávce.

Výprodej HOVEN < hovno = shit

Dělala jsem

Sale of shits

..

Mám se super!

Jsem super!

Pracovali jste někde?

Ano. – Kde?

Pracovala jsem jako učitelka a jako babysitter (chůva).

Pracovala jsem v supermarketu a jako aupair.

V supermarketu jsem dělal zázraky (miracles).

Pracoval jsem v sportovním obchodu. / < v čem?

Prodával jsem kola (< kolo) a lyže.

Pracovala jsem v McDonalds.

V továrně (in a factory) a malovala jsem domy.

Brněnka.

Slevněnka. < Sleva.

Pečivo. Bakery.

Čerstvý (fresh) × upečeno ze zmrazeného polotovaru.

Penam.